

# Decisione concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero per gli addestramenti e le esibizioni del Team PC 7

del 30 gennaio 2013

---

- Autorità di decisione: Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC), 3003 Berna
- Oggetto: Per consentire lo svolgimento di un'esibizione aeronautica, lo spazio aereo intorno a Lenzerheide è temporaneamente riclassificato in zona regolamentata (Restricted Area) con, di fatto, interdizione al volo. Durante orari ben definiti, all'interno della zona regolamentata, nello spazio aereo previsto per la manifestazione del Team PC 7, sono vietati i voli con aeromobili civili. Fanno eccezione i voli di ricerca e salvataggio e i voli di aeroambulanza urgenti (HEMS), che sono ammessi a condizione di rispettare la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (AIP), capitolo ENR 5.1–5.
- Basi giuridiche: Secondo gli articoli 8a e 40 della legge sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0) e l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza concernente il servizio di sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. In virtù dell'articolo 13a dell'ordinanza concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), per garantire la sicurezza aerea l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili è subordinato a determinate condizioni. Conformemente all'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro decisioni dell'UFAC concernenti la struttura dello spazio aereo non hanno un effetto sospensivo.
- Contenuto della decisione: 1. Gli spazi aerei in questione sono riclassificati in zone regolamentate temporanee conformemente alla tabella riportata qui di seguito:

Luogo	Data/ora	Coordinate	Raggio	Altezza AMSL	Osservazioni
Lenzer- heide	13.03.2013	46°44'25" N	10 km	3300 ft	PC 7 Team Gli orari di volo effettivi (periodi di attivazione), attualmente non ancora noti, ver- ranno pubblicati a breve termine mediante NOTAM.
	14.03.2013	009°31'39" E		- FL 120	
	15.03.2013				
	16.03.2013				
	17.03.2013				

2. Inoltre vengono fissati i seguenti vincoli:
  - 2.1 All'interno delle zone regolamentate attive sono vietati i voli con aeromobili civili. Le zone possono essere attivate esclusivamente in tre delle cinque date indicate al numero 1. Gli esatti giorni e orari di attivazione verranno resi noti a breve termine mediante NOTAM.
  - 2.2 I voli di ricerca e salvataggio e i voli di aeroambulanza urgenti (HEMS) sono ammessi a condizione che sia rispettata la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (AIP), capitolo ENR 5.1-5.
3. Le relative annotazioni nell'AIP vengono adeguate temporaneamente per mezzo di NOTAM conformemente al numero 1, e sono parte integrante della presente decisione.
4. La presente decisione deve essere notificata alle Forze aeree, a Skyguide e a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere, e deve essere pubblicata nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano.

Destinatari:	La presente modifica temporanea dello spazio aereo della Svizzera interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, di conseguenza, sulla sicurezza del traffico aereo.
Deposito pubblico:	La decisione viene notificata tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per scritto all'UFAC, Divisione Sicurezza delle infrastrutture.
Rimedi giuridici:	Contro la presente decisione o parti di essa può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo.  In caso di notifica personale alle parti, il termine di ricorso inizia a decorrere il giorno successivo alla notifica; in caso di pubblicazione su un bollettino ufficiale, il giorno successivo alla pubblicazione.

Il ricorso, da inoltrare in duplice copia, deve essere redatto in una lingua ufficiale e deve contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, per quanto disponibili, nonché la procura di un eventuale rappresentante.

30 gennaio 2013

Ufficio federale dell'aviazione civile:

Il direttore, Peter Müller